

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtall  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtall + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1361  
29. KW / 23.07.2021

## Birsteiner Pferd wird Hessenmeister

Nach zwei Jahren Pause veranstaltete der Distanzreitverein Birstein wieder seine traditionelle Birstein Distanz in Hettersroth. Angeboten wurden Reit- und Fahrstrecken von 40 km, 61 km, 81 km und 102 km Länge. Als Besonderheit wurde auf den 81 km für die Junioren und auf den 102 km für die Senioren zusätzlich die Hessenmeisterschaft ausgetragen. Am Samstag ab sechs Uhr wagten sich 43 Reiter und Fahrer zeitversetzt auf die anspruchsvollen Strecken, die durch den Regen der letzten Tage, und den daraus resultierenden klitschigen Boden, zusätzlich erschwert wurden. Auf allen Streckenlängen waren Reiter aus der Region vertreten. Bei der Spitzengruppe der 102 Kilometer-Reiter wurde die schöne Seite des Sports deutlich. Obwohl es sich bei den Reitern um Konkurrenten handelte, ritten die Reiter bis zum Schluss gemeinsam und unterstützten sich so gegenseitig. Das packende Finish auf den letzten Metern konnte Jana Schlicker mit Oryx für sich entscheiden. Der Vize-Meister-Titel ging an Anja Klein (re.) mit Claire de Lune aus dem Stall und im Besitz von Dieter Hannes aus Birstein. Das Paar nutzte den Ritt als Vorbereitung für die Deutsche Meisterschaft über 160 km im August.



Auf der 81 km langen Strecke startete Katharina Blumöhr (Distanzreitverein Birstein) mit ihrer Stute Siddhis Jaci Star (li.) und konnte immer wieder zur leistungsstarken Spitzengruppe aufschließen. Da ihre Stute die Streckenlänge das erste Mal

lief, entschied sich ihre erfahrene Reiterin, die Spitzengruppe ziehen zu lassen und kam ein paar Minuten nach dieser ins Ziel. In der Spitzengruppe befanden sich u.a. Alexandra Weiz mit Titus al samarra und Nayla Al Samarraie mit Kiyara, die die Hessenmeisterschaft der Junioren als Meister bzw. Vize-Meister für sich entschieden.

Als einer der wenigen Fahrer wagte sich der über 80-jährige Dieter Hannes mit Day Ventury aus dem Besitz von Ernst Riemekasten auf die 61 km lange Strecke. Nachdem er bis zur ersten Verfassungskontrolle mit einem weiteren Fahrer gemeinsam fuhr, musste er nach dessen Ausscheiden den Großteil der Strecke alleine bewältigen. Belohnt wurde die Leistung des Paares mit dem ersten Platz und der Qualifikation für die Deutsche Meisterschaft im Distanzfahren über 100 km (re. oben).



Mit Simone Wasner startete ein weiteres Vereinsmitglied des austragenden Vereins und freute sich am Ende des Tages, dass ihr Nachwuchspferd ZK Mistral seine ersten 41 km in der Wertung souverän gemeistert hat. - Auch an den menschlichen Nachwuchs wurde mit einem Kinderdistanzritt gedacht. Fünf junge Talente machten sich mit Begleitung von reitenden, joggenden oder fahrradfahrenden Elternteilen auf die 6 km lange Strecke und hatten sichtliche Freude alles wie die Großen auszuprobieren. (Fotos: Gerhard Hinz)

## Brachttaler Piraten stechen in See

In der letzten Schulwoche wollten die SchülerInnen der 1. und 2. Klassen der GS Brachtall noch einmal auf große Fahrt gehen.

Zum Abschluss eines turbulenten Schuljahres, in dem viele unbekannte Tiefen durchschiffert werden mussten, machte das „Traumtheater Kleinsassen“ des grandiosen Puppenspielers Andreas Wahler halt im Hafen der Grundschule Brachtall.

Mit seinem Stück „Piraten stechen in See“ begeisterte er die jungen Zuschauer sofort. Einfühlsam und voller Witz nahm er die Kinder mit auf Schatzsuche. Käp'ten Seeschlange und Piraten Jo benötigten oft die Hilfe der ZuschauerInnen. Doch durch das kluge Handeln des Küchenjungen Smutje konnten alle am Ende unbeschadet die Heimreise antreten und der Schatz der Freundschaft und des Zusammenhalts sicher mit nach Hause gebracht werden.



Für die Schulkinder war dieser Theaterbesuch ein besonderes Erlebnis, da Corona bedingt kulturelle Veranstaltungen lange Zeit nicht möglich waren. Auch Andreas Wahler genoss es sichtlich mit seinen Puppen wieder auf der großen Bühne live vor seinem Publikum auftreten zu können. An diesem Vormittag wurde wieder einmal spürbar, wie wichtig Kunst und Musik für die Bildung sind.



**Blumen immer Jung**  
Floristik mit Herz

**Öffnungszeiten:**  
Montag – Freitag  
8:00 – 18:30 Uhr  
Samstag  
8:00 – 15:00 Uhr

**Blumenfachgeschäft & Fleuropservice**  
Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754



**Kontakt und weitere Infos:**  
Begegnungshof EntdeckerHerzen

Auf Facebook & Instagram  
kontakt@hof-entdeckerherzen.de  
0176-80069438

Inh. R. Michel-Schleich,  
Lichenroth

Umwelt- & Bauernhofpädagogik,  
tiergestützte Interventionen

**NaturEntdecker Tage in den Ferien**

Mit viel Spiel und Spaß erkunden und erleben wir die Natur um uns herum. Bach, Wiese Hecke, Wald – mit Koscher, Becherlupe und Mikroskop sind wir bestens ausgestattet um die verschiedenen Ökosysteme zu erforschen.

Für Kinder der 1. - 6. Klasse in der 3. Ferienwoche  
an 3 Tagen à 3h (max. 4 Kinder pro Gruppe)

Für Familien in der 4. Ferienwoche & nach Absprache,  
1 Tour à 3h (max. 7 Pers.)



**BESTICKUNG & VEREDELUNG**  
SHIRTS • HOSEN • MASKEN • UVM.

**WWW.FATH-GMBH.DE**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
16.00-19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN

**FATH**  
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMERKURER

**WEIHERBLICK 2**  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054/917 768  
TEL. 0175/208 8448

**URLAUBSVERTRETUNG IN SPIELBERG GESUCHT!**

**Zeitraum: 30. Juli bis 13. August**

Wenn Sie Zeit und Lust haben, dort freitags die REGIONALE zu verteilen, rufen Sie bitte an, auch wenn Sie nicht in allen Wochen Zeit haben:

**Tel. 06054-1318**



**GARDINENSTUDIO**  
Mehring

Inh. Bianca Mehring

- Ausmessen und Nähen von Gardinen aller Art und Sitzauflagen bzw. Kissen
- Sehr große Stoffkollektion von verschiedenen namhaften Herstellern
- Verkauf von Schienen, Stangen, Plissee, Innenrollos und Lamellengarnituren namhafter Hersteller
- Auf Wunsch auch gerne mit Montage
- Änderungsschneiderei: Änderungen aller Art, egal ob Bekleidung od. Gardinen

Vogelsbergstr. 2 • Brachtal-Udenhain • Tel. 06054-4578565  
info@gardenstudio-mehring.de • www.gardenstudio-mehring.de

Öffnungszeiten (bitte vorher einen Termin vereinbaren):  
Mo-Di von 9-12 Uhr • Mittwoch geschlossen • Do-Fr von 9-12 Uhr  
sowie nach telefonischer Vereinbarung



**Bau- & Möbelschreinerei**  
Gerl GmbH

<p>fenster Rollläden</p>	<p>Haustüren</p>	<p>Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!</p> <p>Schreinerei Gerl GmbH Steingesweg 15 63636 Brachtal-Hellstein Telefon: 0 60 54 / 70 60 20 Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0 E-Mail: info@gerl-gmbh.de</p>
<p>Innentüren</p>	<p>Insekten-schutz</p>	

www.gerl-gmbh.de Ideen aus Holz



**KAROSSERIE- UND FAHRZEUGBAU PEPPEL**

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

**S. Sven**  
**P. Peppel**  
**L. Lackierung**  
**I. Instandsetzung**  
**D. Design**

**Tel. 0160 - 78 63 421**  
**Mail: s.peppel@gmx.de**

*Termine nur nach vorheriger Vereinbarung!*

www.designlack-peppel.de Besuchen Sie uns auch auf:  



Ev. Altenhilfezentrum  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen

**Betreutes Wohnen – willkommen zuhause!**

- 25 Wohnungen
- Notrufsystem 24 Std.
- ambulanter Pflegedienst möglich

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
**06054 421**  
birstein.gesundbrunnen.org

## Lindenhof Brachtal-Streitberg

Nach einer langen Corona-Phase ist der Lindenhof mit seinen verschiedenen Angeboten wieder geöffnet. Wir bitten um Verständnis, dass wir trotz der Corona-Lockerungen vorsichtig sein wollen. Deshalb bitten wir um vorherige Anmeldung von kleinen Gruppen oder Einzelpersonen per Telefon, WhatsApp oder Email. Die nach wie vor gültigen Sicherheitsregeln wie Mundschutz, Hygiene- und Abstandsempfehlungen bitten wir einzuhalten. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit unseren Besuchern. Lindenstr. 2, 63636 Brachtal-Streitberg Kontakt: Fon: 06054/6714 - Mobil: 0172 27 79 286 – Email: kessler.streitberg@t-online.de • www.lindenhof-museum.de • www.lindenhof-galerie.de

## Hof- + Gassenflohmart in der Schnurgasse

Der SV Sotzbach veranstaltet gemeinsam und auf Initiative der Anwohner der Schnurgasse am 01.08.2021 einen Hof- und Gassenflohmart in der Schnurgasse. In der Zeit zwischen 14-18h können Scheunen- und Kellerfunde, aber auch Geschirr, Krimskrums, Kinderspielzeug und auch Kinder- und Erwachsenenkleidung angeboten werden.

Alle Bürger der Gemeinde Birstein sind herzlich eingeladen, sich mit einem eigenen Stand zu beteiligen. Anmeldungen werden noch bis zum 30.07.2021 per email an schnurgassenflohmart@gmx.de angenommen. Bitte teilen Sie uns darin den Namen und die Kontaktdaten einer für den Stand verantwortlichen Person mit, sowie was an dem Stand angeboten werden soll. Die Standgebühr ist vor Ort bei Aufbau (ab 13h) in bar - als Spende an den Verein - zu begleichen. Über Kuchen Spenden für das Kuchenbuffet freut sich der Veranstalter natürlich sehr und dankt bereits im Voraus dafür. Bitte melden Sie Ihre Kuchen spende aus Planungsgründen vorab per eMail an gleiche Adresse an.

Der Flohmart findet nur bei gutem, regenfreien Wetter unter Beachtung der aktuell geltenden Hygienevorschriften für Veranstaltungen unter freiem Himmel statt. Jeder Besucher und auch Verkäufer erkennt diese an und wird gebeten, sie auch einzuhalten.

Bitte haben Sie Verständnis, dass nur eingeschränkt Parkmöglichkeiten am Vereinsheim des SV Sotzbach sowie in den umliegenden Straßen zur Verfügung steht. Die Durchfahrt der Schnurgasse wird an diesem Nachmittag nicht möglich sein und die Parkmöglichkeiten auf dem Festplatz sollte ausschließlich den Standbetreibern vorbehalten sein.

Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns auf Sie !

## Sotzbacher Feuerwehrscheune

Nach langer Corona-bedingter Zwangspause öffnet das Feuerwehrmuseum Sotzbacher FEUERWEHRSCHEUNE nach den derzeit gültigen Corona-Bestimmungen wieder seine Türen für Besucher. Um den Bestimmungen und Verordnungen gerecht zu werden, bittet das Museumsteam um Voranmeldung unter der Telefon-Nr.: 06054/917187 oder WhatsApp 01791074125. Mail : sotzbacher\_feuerwehrscheune@web.de.

Weitere Informationen zur Sotzbacher FEUERWEHRSCHEUNE entnehmen Sie bitte unter [www.feuerwehrscheune.de](http://www.feuerwehrscheune.de)

## Jagdgenossenschaft Völzberg

**Einladung** zu der am Freitag, den 23. Juli 2021 um 20.00 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Völzberg an der Grillhütte. Hierzu sind alle Eigentümer bzw. deren Vertreter, die im gemeinsamen Jagdbezirk Völzberg Grundeigentum besitzen, recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: siehe letzte REGIONALE. Der Vorstand

## Jagdgenossenschaft Oberreichenbach

Die Jagdgenossenschaft Oberreichenbach lädt alle Mitglieder recht herzlich zur Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Geschäftsjahr 2020, am 24.07.2021, in das Dorfhaus Oberreichenbach ein.

Beginn der Versammlung ist um 19:30 Uhr. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten da eine Ergänzungswahl vorgenommen werden muss. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung bekannt gegeben.

Die Versammlung findet aufgrund der Coronapandemie unter besonderen Hygienemaßnahmen statt.

## „Alles uff die Gass“ in Gelnhausen am Sonntag, 25.7. ab 11 Uhr

Ziegelhaus-Passage an der Grimmelshausen-  
Buchhandlung

**Kissen und andere Dinge zu Super-Preisen!  
Einzelstücke, Restposten etc.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

*Lebens-ART*  
RAUMDESIGN

LebensART R. Herchenröder  
Birstein-Fischborn  
Oberlandstr. 9  
Tel. 06054/5137  
info@lebensart-birstein.de

## Jagdgenossenschaft Streitberg

Hiermit lädt die Jagdgenossenschaft Streitberg alle Grundstückseigentümer bzw. deren Vertreter zu der Jahreshauptversammlung für die Jahre 2019 und 2020 am Freitag, 23. Juli 2021, recht herzlich ein. Beginn ist um 19:30 Uhr im DGH Streitberg.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung

**JHV für das Jahr 2019:** 2. Verlesen des Protokolls der JHV 2019 • 3. Kassenbericht 2019 • 4. Bericht der Kassenprüfer • 5. Entlastung des Vorstands und des Kassenverwalters

**JHV für das Jahr 2020:** 6. Kassenbericht 2020 • 7. Bericht der Kassenprüfer • 8. Entlastung des Vorstands und des Kassenverwalters • 9. Verwendung des Jagdreinertrages • 10. Wahl eines Kassenprüfers • 11. Verschiedenes

Es wird um Beachtung der Corona-Hygieneregeln gebeten. Aus diesem Grund wird kein Essen angeboten.

## Ortsbeirat Udenhain

Bei der Ortsbegehung am 13. Juni wurde festgestellt, dass die Wege auf dem Udenhainer Spielplatz sehr ungepflegt sind. Dort sprießt so einiges, was man als „Unkraut“ bezeichnet und das sich weiter ausbreitet, wenn sich niemand darum kümmert. Deshalb haben wir vereinbart, dass wir gemeinsam mit freiwilligen Bürgerinnen und Bürgern am **Samstag, den 31.7. ab 10:00 Uhr** die Spielplatzwege jäten. Dazu ist jeder ganz herzlich eingeladen um mitzuhelfen. Insbesondere möchten wir auch die Eltern der Kinder ansprechen, die den Spielplatz nutzen.

Wir bitten darum dass jeder sein eigenes Werkzeug, d.h eine Hacke und Eimer mitbringt. Es ist geplant, in zwei Schichten zu arbeiten, jeweils 2 Stunden von 10-12 :00 Uhr und von 12-14:00 Uhr. Der Ortsbeirat freut sich über möglichst viele Teilnehmer/innen. Bei Fragen bitte den Ortsvorsteher Manuel Bandel kontaktieren 06054/9088912.

## Grillfest der FFW Lichenroth

Am 11.09.2021 ab 18.00 Uhr an der Grillhütte Lichenroth. Wir wollen dieses Jahr unser Grillfest wieder machen, sofern es Corona zulässt.

Deshalb laden wir alle ein, bei Steak, Wurst und Vogelsburger sowie kühlen Getränken wollen wir einen schönen Abend mit Euch verbringen. Wir freuen uns auf Euer Kommen! FFW Lichenroth

## Jumping beim SVB!

**So viel Spass kann Schwitzen machen !!!** Wir stellen Euch den Trendsport " Jumping Fitness" vor. Jumping Fitness ist ein dynamisches und gleichzeitig gelenkschonendes Training auf speziell dafür entwickelten Trampolinen. Der Fokus liegt in der Ausdauer, Balance und Koordination, stärkt und strafft den ganzen Körper.

Wer hat Lust es kennenzulernen ? Uli zeigt euch in einer Schnupperstunde erst einmal die Grundschritte und erste Bewegungen auf dem Trampolin. Nächster freier Termin:

**Wann? Donnerstag 29.07., 19.00 bis 19.45 Uhr**

**Wo? Schulturnhalle Neuenschmidten**

Zwecks begrenzter Anzahl an Trampolinen **nur mit Anmeldung** bei Elisabeth möglich! [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de) oder 017638937667

**Manuel Bandel**  
**Sanitär & Heizungstechnik**  
 Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Regenwasser
- Sanitär
- Holzpellets
- Lüftung
- Hackschnitzel
- Heizung
- Wärmepumpen

**Mitarbeiter gesucht!**

Manuel Bandel Tel.: 06054-9088912  
 SHK Meister Fax: 06054-9088913  
 Vogelsbergstr.17 E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de  
 63636 Brachtal www.bandel-heizung-sanitaer.de

## Filme „Made in Vogelsberg“

Hat Hollywood nun frische Konkurrenz aus dem Vogelsberg? Sie können entscheiden!

Am **21. August um 20 Uhr** startet vor der **Friedenskirche in Brachtal/Schlierbach** eine Reihe von im Vogelsberg entstandenen Kurzfilmen aus den Jahren 1948-2021. Die offizielle „Live“-Weltpremiere von „Das Chanel Kostüm – Vom Weissen Haus in den Vogelsberg“ wird Teil dieser Veranstaltung sein. Wenn Corona es erlaubt, wird es auch gute Sachen zum Essen und Trinken geben.

Der Eintritt ist frei, aber über Spenden für den Förderkreis Friedenskirche freuen wir uns. Voranmeldungen sind gerne gesehen.

**Damit wir ungefähr wissen, wieviele Stühle wir aufstellen sollen, bitten wir Interessenten bis zum 18. August eine e-mail an vogelsberggeschichten@gmail.com zu senden.**

Weiter Informationen zu diesem Event entnehmen Sie der Tagespresse, sowie der Website [www.vogelsberg-geschichten.de](http://www.vogelsberg-geschichten.de)

**Förderkreis Friedenskirche Special Defects (Foto Fabian Volz)**  
[www.vogelsberg-geschichten.de](http://www.vogelsberg-geschichten.de)

## Jagdgenossenschaft Lichenroth

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer zu der am **Freitag, den 6.8.2021** stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung für das Geschäftsjahr 2020 recht herzlich ein. Beginn ist um 20.00 Uhr im DGH in Lichenroth. - Die Hygienebedingungen bezüglich Corona werden eingehalten.

Tagesordnung: Begrüßung • Ehrung der Verstorbenen • Protokoll der Vorjahresversammlung • Jahresbericht des Vorstandes • Kassenbericht • Bericht der Kassenprüfer • Entlastung von Vorstand und Rechner durch der Kassenprüfer • Verwendung des Jagdpächterlöses • Verschiedenes: Verabschiedung von Altpächter Dr. Gerd Gemmer 1.4.2001-31.3.2021 • Offizielle Begrüßung von Neupächter Roland Holley u. Norbert Kosch, ab 1.04.2021.

Schriftliche Anträge, sollten **bis zum 30.07.2021** beim Vorstand eingehen, danach erfolgt keine Berücksichtigung mehr. Vollmachten sind nur schriftlich wirksam. Der Vorstand

## Jagdgenossenschaft Kirchbracht, Illnhausen, Bösesäß

**Einladung** zu der am Samstag den 31.07.2021 um 20 Uhr stattfindenden Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Kirchbracht, Illnhausen, Bösesäß im Gasthaus Reichert in Illnhausen.

Die Tagesordnung wird vor Beginn der Versammlung bekannt gegeben. Der Vorstand

## Jagdgenossenschaft Udenhain

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Udenhain lädt alle Mitglieder und deren Partner zur Jahreshauptversammlung und gleichzeitigen Jagdessen am Freitag, den 27.08.2021 um 18:00 Uhr, in der Gaststätte/Hotel „Zum Bäcker“ in Udenhain ein.

Nach aktuellem Stand wäre ein Corona-Test nicht mehr erforderlich. Sollte sich das aber bis zur Versammlung wieder ändern, bitten wir um einen aktuellen Corona-Test (nicht nötig bei vollständig Geimpften und Genesenen), da wir uns bei schlechtem Wetter in den Innenräumen aufhalten würden.

Die Anmeldung für das Jagdessen bitten wir bis zum 18.08.2021 bei Martin Ruhl (0171-6888283) oder bei Helga Tiede (0175-4692145) anzumelden und gleichzeitig, ob Wild oder Schnitzel gewünscht wird.

Anträge an die Jagdgenossenschaft Udenhain sollten bitte schriftlich auch bis zum 18.08.2021 beim Vorstand eingehen. Vollmachten sind nur schriftlich wirksam.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen: 1. Begrüßung, 2. Kassenbericht und Prüfbericht zum Jagdjahr 2020/2021, 3. Haushaltsplan 2021/2022, 4. Anträge an die Jagdgenossenschaft, 5. Verschiedenes. Der Vorstand i.A. Helga Tiede

## Liedertafel Birstein

Liebe Sängerinnen und Sänger, die Corona Pandemie ist immer noch nicht vorbei, aber die Infektionen sind rückläufig und somit hat es doch einige Lockerungen gegeben. Der Vorstand hatte auch letzten Mittwoch die erste Vorstandssitzung in diesem Jahr abgehalten und Tagesordnungspunkt war natürlich „wann kann die erste Chorprobe stattfinden“.

In der Tageszeitung liest man ja schon öfter, welcher Verein mit seinen Singstunden bereits begonnen hat. Natürlich unter Einhaltung der Hygienevorschriften und meistens auch im Freien. Sobald wir uns für einen ersten Termin der Singstunde entschieden haben, werden wir Euch zeitnah darüber informieren. Jetzt erst mal sind Sommerferien und wir wünschen Euch gute Erholung, egal ob Zuhause oder Auswärts.

Falls Ihr irgendwelche Wünsche oder Anregungen habt, oder noch einige Informationen braucht, meldet Euch bitte bei einem der Vorstandmitglieder. Bitte bleibt alle gesund und zuversichtlich.

Der Vorstand

## Sotzbacher Heegfichte e.V.

**Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung.** Hiermit laden wir Sie zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Dienstag, dem 17. August 2021 um 19.30 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus Untersotzbach, Sotzbacher Kirchstraße, recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung • 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung • 3. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder • 4. Bericht des Vorstandes nebst Aussprache • 5. Bericht der Kassiererin • 6. Bericht der Kassenprüfer • 7. Entlastung des Vorstandes und der Kassiererin • 8. Festlegung des künftigen Mitgliedsbeitrages • 9. Turnusmäßige Neuwahl des Vorstandes • 10. Turnusmäßige Neuwahl einer\*eines Kassenprüferin\*Kassenprüfers • 11. Sonstiges. Anträge zur Tagesordnung bitten wir umgehend an den Vorstand zu richten.

**Vorabankündigung:** Verschiedene Vorstandsmitglieder stehen für eine Wiederwahl nicht zur Verfügung. An der künftigen Vorstandsarbeit interessierte Mitgliederinnen und Mitglieder können sich vorab beim Vorstand melden.

**Besonderer Hinweis:** Bedingt durch die Corona-Pandemie und des damit verbundenen hohen Infektionsrisikos zum Ende des I. Quartals 2021 kann die satzungsmäßig vorgeschriebene, ordentliche Mitgliederversammlung erst zum jetzigen Zeitpunkt und unter Einhaltung der dann geltenden Hygiene-Maßnahmen durchgeführt werden.

**Zum Zeitpunkt der Einladung gelten folgende Regelungen für Veranstaltungen mit mehr als 24 Personen: AHA-L-Regelung und Testpflicht mit Ausnahme von vollständig Geimpften (mind. 2 Wochen vorher) und Genesenen.**

Die Erfassung der Teilnehmer wird durch den Vorstand beim Einlass sichergestellt. Gäste sind nach Angabe von Name, Anschrift und Telefonnummer herzlich willkommen. Für Rückfragen – auch zu dem bei der Ordnungsbehörde eingereichten Sicherheitskonzept – steht der Vorstand jederzeit zur Verfügung. Mit freundlichem Gruß, Der Vorstand

## SVB Damengymnastik

Unser aktuelles Outdoor-Programm findet auf dem gepflasterten Platz hinter dem Sportlerheim in Schlierbach statt.

**Bauch-Beine-Po** am Dienstag um 19.30 Uhr mit Claudia

**Zumba** am Mittwoch um 19:30 Uhr

**Tabata** um 20:00 Uhr mit Uli findet in der Turnhalle Neuenschmidten statt

Alle Teilnehmer, die an **Fitness für Junggebliebene** mit Claudia teilnehmen möchten, melden sich bitte telefonisch unter 06053-6209225.

**Aufgrund der aktuellen Corona Auflagen dürfen max. 10 Personen zzgl. Genesene und vollständig Geimpfte (2 Wochen nach Zweitimpfung) teilnehmen. Aufgrund dessen bitten wir euch, euch bei Elisabeth anzumelden und die Nachweise beim jeweiligen Kursleiter vorzulegen. Tel.: 0176 - 38937667 oder r.kreppenhofer@t-online.de. Die Kosten pro Stunde betragen 3,50 Euro und sind direkt beim Kursleiter zu bezahlen. Bitte haltet die aktuellen Hygienemaßnahmen ein und denkt an die AHA-Regeln (1,50 m Abstand halten - Hände desinfizieren – Alltagsmaske).**

## SV Birstein

Auch beim SV Birstein gibt es nach langer Zeit wieder Damengymnastik. Um nach der langen Zwangspause wieder allmählich fit zu werden, treffen sich die Damen mittwochs um 17:30 Uhr am Sportgelände. Hier wird ein schonendes Programm von Astrid für die Teilnehmerinnen angeboten. Also, wer wieder mitmachen oder neu anfangen will, ist herzlich willkommen.

## SKC Sotzbach e.V.

**Gymnastik und Fitness:** Teilnehmer/innen der Fitnessgruppe und Gymnastikgruppe beachten bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe. **Fitness macht** ab August Pause und startet wieder am 31.8.

**Gymnastik** macht Sommerpause von 26.7-13.8.. Erste Gymnastik am 18.8.

**Kinderturnen** macht Sommerpause. Beginn wieder am Mittwoch, den 11.8.

**Krabbelgruppe** findet auch in den Ferien statt.

Bitte beachtet die Infos der jeweiligen Gruppen.

## KSG Hetttersroth/Hitzkirchen

**Einladung zur Jahreshauptversammlung der KSG Hetttersroth/Hitzkirchen** am Freitag, den 20.08.2021 um 19.30 Uhr im DGH Hetttersroth.

Tagesordnung und Einladungen wurden an jedes Mitglied verschickt. In diesem Jahr stehen unter anderen Satzungsänderung und Neuwahlen des Vorstandes auf dem Programmpunkt. Die neue Satzung kann eingesehen werden beim 1. Vorsitzenden sowie Anträge können abgegeben werden beim 1. Vorsitzenden Jörg Freymann, Birkenstöcke 1 in Birstein/Hetttersroth. Auf eine rege Beteiligung hofft der Vorstand.

**Hinweis!** Es werden die aktuellen Hygienevorschriften der Gemeinde Birstein und des Landes Hessen eingehalten. Diese sind beim Betreten des DGH an der Tür ausgewiesen. Mit sportlichen Grüßen, der Vorstand

## KSG Unterreichenbach

**Trainingszeiten im Schüler - und Jugendbereich**

Anfängertraining: Montag 18.00 - 19.30 Uhr

Jugendtraining: Dienstag 18.30 - 20.00 Uhr

**Generalversammlung 2021.** Die diesjährige Generalversammlung findet am Donnerstag 19.08.21 um 19.30 Uhr statt.

**Termine: Generalversammlung 19.08.2021 um 19.30 Uhr**

**Kreiseinzelmeisterschaften Damen und Herren 03.09.2021 - 05.09.2021**

## DC Hotzenplotz

**An alle Vereinsmitglieder des DC Hotzenplotz und Dartenthusiasten.** Jeden Freitag findet ein Trainingsabend von 19:30 bis 23 Uhr statt. Kommen dürfen vorerst nur 10 Vereinsmitglieder (Geimpfte und Genesene nicht eingeschlossen, maximal jedoch 16 Leute). Anmeldung in der bekannten WhatsApp Gruppe oder bei einem Vorstandsmitglied ab mitt-

## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**TAXI • FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907567**

**oder 0175/4156357**

**www.hinundher-fahrservice.de**

wochs vorher bis Freitag 19 Uhr möglich. Genesene und Geimpfte müssen einen Nachweis erbringen und können nach Vorlage dessen zusätzlich teilnehmen. Während des Abends gilt das gewohnte Hygienekonzept mit den AHA-Regeln und dem Eintrag in die Liste am Eingang.

## JSG Birstein

**Wir lernen Fußball - mit Spaß!**

**D-Junioren:** 4 Spiele innerhalb von 8 Tagen! Für einen Fußballspieler und eine Fußballspielerin gibt es doch nichts Schöneres als sich das Trikot überziehen und sich mit anderen Teams zu messen. Deshalb boten wir unseren aktuell 28 Kindern in der vergangenen Woche ein anspruchsvolles Programm bei dem sie gegen viele D1-Mannschaften antraten. Die beeindruckendste Leistung zeigten sie dabei am vergangenen Freitag mit einem deutlichen 7:2 Heimsieg gegen die D1 der JSG Hailer/Meerholz/Roth. Spielerisch und kämpferisch war dies die bisher beste Vorstellung unserer neu formierten Mannschaft. Bei unserem 3:0 Auswärtssieg in Hain-Gründau gelang uns ein Sieg „zu Null“, der mit einer besseren Chancenverwertung auch höher hätte ausfallen können. Bei unserer Heimmiederlage gegen die JSG Höchst/Wirtheim hatten einige Kinder Premiere und trugen erstmals ein Spiel aus. Daher können wir dieses Spiel richtig einordnen. Ein Unentschieden gelang uns gegen die JSG Distelrasen. Bis zum Rundenbeginn Anfang September werden wir noch einige Testspiele (u. A. gegen Bad Orb D1, Kassel/Bieber D1 und Bad Soden-Salmünster D1) bestreiten.

## SKI-CLUB BIRSTEIN e.V.

**Nordic Walking Lauftreff startet wieder.** Auch in diesem Jahr bietet der Ski-Club, unter der fachkundigen Leitung von Irene Winter-Dietrich, einen Nordic-Walking Lauftreff **für ALLE (auch Nichtmitglieder)** kostenlos an. Nach dem die Corona-Regeln gelockert wurden, können wir endlich mit dem Nordic-Walking Lauftreff beginnen. Wir sind in der freien Natur und die Abstandsregeln können wir gut einhalten! Die gelenkschonende Fitness dient zur Stärkung der Muskeln, u.a. auch der Rückenmuskulatur und fördert die Ausdauer für Herz/Kreislauf im Sommer und für das Skifahren im Winter.

Mitzubringen sind gute Laune, Nordic-Walking-Stöcke und gutes Schuhwerk. Wir freuen uns auch auf viele Neueinsteiger mit und ohne Vorkenntnisse. Beginn und Treffpunkt des Lauftreffs ist montags, **ab dem 19.07.2021**, um 19.00 Uhr an der Mensa der Haupt- und Realschule Birstein. Viel Spaß sowie sportlichen und gesundheitlichen Erfolg wünscht die Trainerin und der Ski-Club Vorstand.

## Dalles Kicker Unterreichenbach e.V.

**Ansprechpartner unserer Sportabteilungen:**

Bei Fragen oder Interesse am gemeinsamen Sport (wenn es wieder zulässig ist) stehen Euch unsere Ansprechpartner jederzeit zu Verfügung:

Fußball: Max Schenk (m.j.schenk@t-online.de)

Lauftreff: Norbert Schenk (n.schenk@online.de)

Mountainbike: Reinhard Heineck (holzheineck@gmx.de)

Sonstiges: Franziska Schenk (schenk.franziska@gmx.net)

**Therapeutische Hypnose**z.B. bei Depressionen oder  
Schlafstörungen

Info: Tel. 06054 / 91 700 14

[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)
**Baumpflege**  
Max Höhn

Kontakt:

[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)

Tel. 0151-15 42 78 70

[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach Fll Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzurückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung

**SVH Fischborn**

**SVH Fußball.** Die nächsten Testspiele: 1. Ma = Fr, 30.07. Abendspiel in Neuenhaßlau, Fr, 06.08. um 19.30h zuhause gegen die TSV Wirtheim und am So, 08.08. um 15.00h zuhause gegen die SG Wolfersborn/M/B. Die 2. Mannschaft tritt am Do, 22.07. bei der SG Distelrasen an. Die Punktrunde beginnt am So, 15.08. um 15.30h mit dem Spiel der 1. Ma zuhause gegen Niedermittlau (2. Ma hat spielfrei) **SVH-Stadtradeln.** Die für Do, 22.07.2021 geplante Dankeschön-

Veranstaltung wurde auf So, 15.08.2021 um 14.30h im Rahmen des 1. Saison(heim)spiels verlegt. Bei Bratwurst und Getränken möchte sich der Vorstand bei den diesjährigen Teilnehmern bedanken. Neben einem Rückblick auf die Aktion 2021 soll in netter Runde auch über zukünftige Aktionen (Stichwort: SVH-Outdoor) diskutiert werden. Bereits um 10.00h findet für alle, die mögen, eine gemeinsame Tour statt. Treffpunkt ist ab 09.45h am Sportplatz in Fischborn. Ab ab 10.00h geht's los / Rückkehr zum Sportgelände gegen 13.45/14.00h.

**TaiChi- , Yoga- + REHA-Sport-Kurse** finden wieder statt. Dank der sinkenden Inzidenzen, jedoch nach wie vor unter Beachtung der Hygienevorstellungen, sind die abendlichen Kurse im Multifunktionsraum des Sportheims wieder aktiv.

**Neue Kurse:** TaiChi-Anfängerkurs 10x, je 18.00h ab Mo, 19.07. bis Mo, 04.10. / Qigong 10x, je 18.00h ab Di, 20.07. bis Di, 05.10. - Infos und Anmeldung bei Petra Edosah (0157-59476445). Für alle SVH-App-Nutzer finden sich in der App weitere Informationen

**Fischbörner Kerb bzw. Fischborn&Friends am Sa, 17.07. + So, 18.07.** Nach der Corona-bedingten 1. Auflage 2020 entschloss sich die Vereinsgemeinschaft Fischborn für eine Wiederholung in diesem Jahr. Wetter, Anzahl Besucher und die Stimmung passten prima. Samstags füllten sich die mit Abstand bereitgestellten Plätze zusehens. Der Sonntag startete bereits um 10.00h mit einem Frühschoppen, der nahtlos in einen Dämmererschoppen überging. Alles in allem eine tolle Gute-Laune-Veranstaltung. Danke an alle Gäste und Helfer.

## Einladung an Erwachsene zum Sportabzeichentraining

Im Juni hatten die Birsteiner Sportabzeichenprüfer Jörg Walther und Hans Rode wieder Kinder und Jugendliche zum Training und zur Sportabzeichenprüfung auf die Sportanlage bei den Birsteiner Schulen eingeladen. Viele dieser Kinder waren dabei erfolgreich in den vier geforderten Bereichen Ausdauer, Schnelligkeit, Kraft und Koordination. Einige Kinder müssen jetzt noch die obligatorische Schwimmaufgabe



meistern.

**Ab Dienstag, den 3. August,** bitten die Prüfer sportinteressierte Frauen und Männer aus Birstein und den umliegenden Gemeinden zum Training. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Mitgliedschaft in einem Sportverein ist nicht erforderlich.

Unter Anleitung werden die Aufgaben aus den vier Bereichen an Dienstagen und Donnerstagen ab 18 Uhr trainiert. Jörg Walther (06054 6611) und Hans Rode (06054 5383) bitten jedoch um vorherige telefonische Anmeldung und geben bei Fragen auch gerne Auskunft. Im Netz gibt es Informationen unter [www.deutsches-sportabzeichen.de](http://www.deutsches-sportabzeichen.de)

**Endlich Tempo 30 in Untersotzbach!**

Tempo-30-Zonen sollen den Verkehr in bestimmten Bereichen beruhigen, um die Sicherheit für nicht motorisierte Verkehrsteilnehmer zu erhöhen und dies war in Untersotzbach in der Fuldaer Straße dringend nötig. Weil Autofahrer immer wieder mit überhöhter Geschwindigkeit durch die Hauptdurchfahrtsstraße fuhren, forderten die Anwohner eine punktuelle 30er-Zone, um die Situation zu entschärfen. „Gerade während der Umleitungen merkten wir dies enorm stark“, „Es ist Wahnsinn, mit welcher Geschwindigkeit die PKW, LKW und Traktoren hier manchmal durchrauschen“, „Müssen hier noch mehr Unfälle und Gefährdungssituationen passieren, bis endlich gehandelt wird“, fragten sich die betroffenen Anwohner.

Endlich war es dann soweit und die 30er-Schilder wurden aufgestellt. Seit 2 Wochen gilt zwischen Fuldaer Straße 8 und 15 Tempo 30. Anwohner der Straße, federführend durch Ewald Koch, hatten die Geschwindigkeitsreduzierung schon vor Jahren gefordert, endlich hat es geklappt.

Ganz so wie gefordert und gewünscht ist die Einstellung der neuen 30er Zone jedoch auch nicht abgelaufen. Man hätte sich seitens zahlreicher Bürger des Dorfes gewünscht, dass die verkehrsberuhigte Zone sich noch über die aktuelle Bushaltestelle der Fuldaer Straße bis zum Eingang der Langgasse und Kirchstraße gestreckt hätte, um noch mehr Sicherheit für die dort wartenden Kinder zu garantieren. Des Weiteren ist die Straße in dem Bereich sehr stark beschädigt, sodass die Anwohner hier durch laute Geräusche der LKWs von früh morgens bis spät abends davon betroffen sind. Hier wird an jeden Fahrer selbst appelliert, auch ohne Schilder die reduzierte Geschwindigkeit beim Durchfahren der Fuldaer Str. anzunehmen. Eigentlich ist aber auch traurig, dass man als Bürger an die Fahrer appellieren muss, sich an die Geschwindigkeit zu halten, ist eigentlich mit eines der ersten Dinge, die man in der Fahrschule lernt. Letztendlich ist man froh, dass wenigstens für einen Teilbereich neue Regeln bestehen und vielleicht kann man im Laufe der Straßenerneuerung in den nächsten Jahren auf noch mehr Sicherheit entlang der Fuldaer Straße hoffen.



**Aufgrund der Sperrung der B 276 wird die Bushaltestelle in Fischborn an der Riedstraße von der Linie VB 95 des Vulkan Express Busses der VGO am 24., 25. und 31.07. nicht angefahren. Hier muss auf die Bushaltestelle in Birstein, Busbahnhof, ausgewichen werden.**

## SG Hettersroth/Burgbracht

Das 2. Testspiel in Heegheim ging mit 9:2 deutlich für uns aus. Unsere Tore erzielten, Viktor, Krzysztof, Dominik, Rene, Hasan, Kevin Fitterer, 2x Felix Englisch und Silo. Das Ergebnis vom Spiel in Rinderbüngen folgt nächste Woche.

Am Samstag gibt es die Erstaufgabe der Kefenröder Gemeindemeisterschaft in Bindsachen, die SG feiert 100 Jahre Fußball. Um 17 Uhr spielen wir gegen die SG Wolferborn/Michelau/Bindsachsen und um 18 Uhr gegen Kefenrod. Das nächste Spiel steht am Mittwoch den 28. Juli zu Hause am Waldsportplatz gegen den SV Brachtal an. Anpfiff ist um 19:00 Uhr.

**Weitere Testspiele** sind geplant: Samstag 31.07. um 14:45 die 2te in Brachtal, Sonntag 01.08 Pokalspiel, Sonntag 08.08. 15:30 zuhause gegen Hartmannshain/Herchenhain/Burkhardts. Wir freuen uns immer auf viele Fans.

## KSG Wüstwillenroth / Lichenroth 1963 e.V.

Die KSG Wüstwillenroth/Lichenroth hat sich im gegenseitigen Einverständnis ab sofort von ihrem Trainer Matthias Dankiewitsch getrennt. Wir wünschen ihm für die weitere Zukunft viel Erfolg und Gesundheit.

**Jahreshauptversammlung.** Am Freitag, den 20.8.2021 um 20:00 Uhr findet die Jahreshauptversammlung der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth im Sportlerheim in Wüstwillenroth statt. Schriftliche Anträge sind bis 12.8.2021 beim 1. Vorsitzenden Alfred Fehl, Oberstr.9, 63633 Wüstwillenroth einzureichen. Die Tagesordnung wird vor Beginn der Jahreshauptversammlung verlesen. Über zahlreiches Erscheinen der Mitglieder wären wir sehr erfreut. Die Corona-Regelungen sind zu beachten.

**Die nächsten Spiele:** Am Samstag, den 31.7.2021 findet um 20:00 Uhr ein Freundschaftsspiel KSG Radmühl gegen KSG Wüstwillenroth/Lichenroth in Radmühl statt.

Am Mittwoch, den 4.8.2021 findet um 19:30 Uhr ein Testspiel KSG Wüstwillenroth/Lichenroth gegen Usenborn/Bergheim in Wüstwillenroth statt.

## Damengymnastik Udenhain

Liebe Sportkameradin, wir laden dich herzlich zur Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 11.08.2021, um 19:00 Uhr in die Gaststätte „Zum Bäcker“ ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Jahresrückblicke • 2. Ehrungen • 3. Bericht der Kassiererin • 4. Bericht der Kassenprüferinnen und Entlastung des Vorstandes für die Wirtschaftsjahre 2019 und 2020. 5. Wahl einer Wahlleiterin und zwei Wahlhelferinnen • 6. Wahl der/von ersten Vorsitzende, stellv. Vorsitzende, Kassiererin, stellv. Kassiererin, Schriftführerin, stellv. Schriftführerin, 3 Beisitzerinnen, zwei Kassenprüferinnen für das Wj. 2021 • 7. Vereinsaktivitäten • 8. Behandlung von schriftlichen Anträgen (Anträge zur Tagesordnung können schriftlich bis eine Woche vor der Versammlung eingereicht werden) • 9. Verschiedenes

Aufgrund der aktuellen Corona-Regeln ist die Testpflicht in der Inningastronomie aufgehoben. Es bleibt die Maskenpflicht bis zum Sitzplatz. Sollten die Inzidenzen wieder steigen, müssen die dann geltenden Hygieneregeln eingehalten werden. Der Vorstand hofft trotz allem auf eine rege Teilnahme und würde sich über dein Kommen freuen. Der Verein spendiert ein Essen mit Getränk. Aus organisatorischen Gründen melde dich bitte bis spätestens 04.08. bei Gaby (Tel.: 5924), ob es dir möglich ist zu kommen. Liebe Grüße, der Vorstand

## KSG Radmühl

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde, in den letzten Monaten und Jahren hat sich am Sportplatz in Radmühl viel getan, es wurde ein neuer Fangzaun errichtet, die Grillhütte wurde komplett neu gebaut und ausgestattet und weitere Arbeiten in und um das Sportlerheim wurden getätigt. Die letzte „Großinvestition“, welche die vorherigen in den



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr  
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten  
**Krankenfahrten** sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über [www.merth-reisen.de](http://www.merth-reisen.de)  
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692  
Mail [merth-reisen@t-online.de](mailto:merth-reisen@t-online.de)

Schatten gestellt hat, war die Sanierung der in die Jahre gekommenen Flutlichtanlage durch die Firma LEDKON.

Was nun nicht mehr im Schatten steht, sind unsere Spieler und der Sportplatz selbst. Diese Errungenschaft wollen wir gemeinsam mit der Mannschaft, unseren treuen Fans, den Mitgliedern der KSG, den Helfern sowie Freunden, Gönnern, Sponsoren und Förderern feiern.

Im Rahmen des Testspiels gegen die KSG Wüstwillenroth/Lichenroth findet am Samstag, den **31. Juli 2021**, die Einweihung der neuen Flutlichtanlage statt. Anstoß ist um 20.00 Uhr in Radmühl. Wir laden Sie herzlich ein, mit uns gemeinsam die neue Flutlichtanlage einzuweihen, und einen schönen Abend zu verbringen.

**Weitere Testspiele in Radmühl:** Am So. 25.07 um 17.00 Uhr gegen die SG Breunings/Neuengronau. Mit sportlichen Grüßen, der Vorstand

## TTV Brachtal

Trainingszeiten in der Grundschule Brachtal/Neuenschmidten unter Beachtung der Hygieneregeln sind Mo, Di oder Freitag von 17 bis 19 Uhr.

## TC Birstein

**Medenrunde MSG Herren – Herren I mit wichtigem Unentschieden! Herren II verlieren 3 Match-Tiebreaks und das Spiel!!**

TC Mühlheim - Herren I 3:3: Die Herrenmannschaft der MSG Bad Soden-Sal/Birstein erkämpft sich im Aufstiegsrennen im Nachholspiel beim TC Mühlheim einen wichtigen Punkt. Luca Boos (0:6, 1:6), Lennart Neff (4:6, 3:6) und Philipp Hansmann (6:4, 6:7, 4:10) mussten sich in den Einzeln ihren Gegnern allesamt geschlagen geben. Lediglich Mannschaftsführer Hendrik Neff (6:2, 7:5) konnte sein Einzel erfolgreich gestalten und hielt die Mannschaft somit noch im Spiel. Nun mussten beide Doppel gewonnen werden, um im Meisterschaftsrennen nicht ins Hintertreffen zu geraten. Da Neff/Neff (7:6, 4:6, 10:2) und Hansmann/Boos (7:5, 6:2) beide Doppel gewinnen konnten, trennten sich beide Mannschaften mit einem verdienten 3:3-Unentschieden. Somit besetzt das Team weiterhin den Spitzenplatz in der Bezirksoberliga.

Offenbacher TC II - Herren II 6:3: Am dritten Spieltag gab es für die Herren II im Nachholspiel beim Offenbacher TC II eine extrem bittere Niederlage zu vermelden. Nachdem sich Matthias Besser am Vortag beim Reiten durch einen Sturz vom Pferd verletzt hatte, fehlte dem Team um Mannschaftsführer Alexander Münzel kurzfristig der Spitzenspieler. Für ihn rückte Timo Jöckel in die Mannschaft. Florian Brenner hatte an Position eins gegen seinen Gegner keine Chance (0:6, 2:6). An Position zwei und drei gewannen dagegen Alexander Münzel (6:3, 6:3) und Jan Luca Wintermeyer (6:3, 6:2) souverän. Extrem knapp im Match-Tiebreak mussten sich Julius Desch (6:1, 2:6, 7:10) und Timo Jöckel (6:3, 3:6, 5:10) geschlagen geben. Durch die Niederlage von Leonardo Wüstefeld (3:6, 0:6) lag man mit 2:4 nach den Einzeln zurück, wobei es mit etwas Glück genauso auch 4:2 hätte stehen können. Und auch in den Doppeln war das Team nicht mit Fortuna im Bunde. Auch wenn Münzel/Jöckel (6:4, 6:4) sich nach hartem Kampf gegen ihre bereits siegesicheren jugendlichen Gegner durchsetzten, reichte dieser Sieg nicht zum Tageserfolg. Denn Wintermeyer/Desch (6:3 5:7 6:10) mussten ihre Partie nach 6:3-Satzführung erneut im Match-Tiebreak abgeben und auch Brenner/Wüstefeld (2:6, 5:7) mussten sich geschlagen geben, nachdem sie im zweiten Satz lange vorne gelegen hatten. So endete der Spieltag, der mit drei verlorenen Match-Tiebreaks einen äußerst unglücklichen Verlauf genommen hatte, mit einer 3:6-Niederlage.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

So. 25.7.: 19.00 Uhr Abendgottesdienst in Birstein

Mi. 28.7.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum

So. 1.8.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Hettersroth

**Gottesdienste - allgemein.** Es gelten die allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln. Die Teilnehmenden am Gottesdienst werden gebeten, einen Zettel mit Name, Adresse und Telefonnummer mitzubringen und in ein bereitstehendes Körbchen zu werfen.

**Maske ab - Maske auf - Singen wieder erlaubt.** Sobald im Gottesdienst der Sitzplatz erreicht ist, kann die Maske abgenommen werden. Es darf wieder gesungen werden, allerdings muss dazu und zum gemeinsamen Sprechen von Gebeten die Maske wieder aufgezogen werden

**Offene Kirche vorerst geschlossen.** Nachdem es wiederholt zu Zwischenfällen und Auffälligkeiten mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen kam, bleibt für eine Zeit die Kirche tagsüber geschlossen. Es kann nicht hingenommen werden, dass gegen eine Kirchentür von Innen gepinkelt wird oder versucht wird, Alkoholflaschen und Döner auf dem Altar zu verteilen. Es wäre gut, wenn es in Birstein einen geeigneteren Platz geben würde, an dem sich diese Gruppen treffen und aufhalten könnten. Die Zerstörungen und Beschädigungen, die sich durch den Ort ziehen (z.B. Schubertshecke, Schule) und von diesen Gruppen vermutlich ausgehen, haben sicher eine ihrer Ursachen darin, dass es diesen Platz nicht gibt.

**Pfarramt geschlossen vom 19.7.-08.08.** Pfarrer Dürmeier hat Urlaub. In sehr dringenden Fällen bitte an die Vertretung wenden: Pfarrer Jost Häfner in Kirchbracht, 06054-5526.

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

**Gottesdienste im Kirchspiel Unterreichenbach:**

Sonntag, 25. Juli, 8. Sonntag nach Trinitatis:

10.00 Uhr: Gottesdienst in Untersotzbach

Für die Kirchenbesuche ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nase-Schutzes und das Einhalten der Hygiene- und Abstandsregeln Voraussetzung. Wir müssen weiterhin auf den Gemeindegesang verzichten.

**Offene Kirche.** Der Vogelsberger Dom ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch und Gebet ein. Bitte beachten Sie die Gottesdienstzeiten.

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

**Die nächsten Gottesdienste:**

Sonntag 25.07.2021 um **9.30 (!)** Uhr in Lichenroth mit Einweihung des neuen Taufbaums. Alle Kindergottesdienstkinder sind herzlich eingeladen, die Blätter zu bemalen. Sonst wird er nicht fertig! Achtung: Die Gottesdienstzeit wird wegen der Straßensperrung auf der Bundesstraße B 276 um ¼ Stunde früher verlegt.

Sonntag 25.07.2021 um 11 Uhr in Kirchbracht.

Sonntag 01.08.2021 um **9.30 (!)** Uhr in Lichenroth mit Einführung des Prädikanten Thomas Wagner. Achtung: Die Gottesdienstzeit wird wegen der Straßensperrung auf der Bundesstraße B 276 um ¼ Stunde früher verlegt.

Sonntag 01.08.2021 um 11.00 Uhr in Kirchbracht mit Einführung des Prädikanten Thomas Wagner.

**Info:** Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2 Maske oder OP-Maske) muss getragen werden. Bis auf weiteres wird auf das Singen verzichtet oder mit Maske darf gesungen werden. Es gilt weiterhin: 1,5 m Abstand (wenn nicht im selben Haushalt lebend). Händedesinfektion am Eingang und Ausgang. Registrierung in der ausliegenden Anwesenheitsliste. Das Hygienekonzept ist für alle sichtbar am Eingang aufgestellt.

**Offene Kirche an Sonn- und Feiertagen in Kirchbracht und Lichenroth:** von ca. 10:00 Uhr (bzw. nach dem Gottesdienst) – 18:00 Uhr



**Taufen im Oberland.** In Lichenroth wurden am Sonntag 18.07.2021 zwei Cousins getauft. Lennart Greb und Ben Köhler, die mit ihren ca. 1 ½ Jahren bereits am 19.04.2019 getauft werden sollten, aber wegen des plötzlichen Lockdowns im letzten Jahr die Taufe verschoben hatten, wurden jetzt getauft. Die Mütter sind Schwestern und geb. Gottlieb aus Lichenroth. Auf dem Bild die Täuflinge mit ihren stolzen Eltern, Paten, Familien und Freunden.



**Endlich ein Taufbaum, Hilfe der Kinder erwünscht!** Am Sonntag 25.07. um 9.30 Uhr wird in Lichenroth der neue „Taufbaum“ eingeweiht. Nach langer Planung und Ideensuche konnten mit der ehrenamtlichen Hilfe von Herrn Winter aus Völzberg die Schreinerarbeiten schnell fertiggestellt werden. Jetzt braucht der Baum aber noch Farbe. Die Blätter sind noch nicht grün. Denn darauf sollen mal später die Namen von den Kindern geschrieben stehen, die in der Lichenrother Kirche getauft werden. Liebe Kindergottesdienstkinder und alle Kinder aus Lichenroth und umliegenden Oberländer Gemeinden, macht mit, helft mit, sonst wird der Baum nicht fertig! Euer Pfarrer Jost Häfner

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtall

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Sa. 24.7.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse für verst. Priester Gerhard Dietrich (StM)

So. 25.7.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Di. 27.7.: Bi. 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist geöffnet.

Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bi. 18.00 Uhr Abendmesse für verst. Josef u. Wilhelmine Hergenröder

Do. 29.7.: GN. 17.00 Uhr Hl. Messe im Kreiskrankenhaus Gelnhausen

Sa. 31.7.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 1.8.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt für verst. Ernestine u. Richard Tögel, leb. u. verst. Angeh.

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

**Homepage:** [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die Schutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Corona-Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

**In den Gottesdiensten ist ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske zu tragen. Kommunion - siehe Seite 11!**

## BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

**Aktuelles auf unserer Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)**

25. Juli 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach,  
13.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst in Udenhain (Wir bitten um Verständnis, dass in diesem Gottesdienst die Plätze für die Konfirmanden und ihre Familien vorgesehen sind.) Konfirmiert werden in diesem Gottesdienst: Michael Main, Neuenschmidten • Nico Griebmann, Schlierbach • Florian Miksch, Schlierbach • Emily Wendländer, Udenhain

1. August 9.30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Hellstein,  
10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain

**Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen: begrenzte Besucherzahl, Anwesenheitsliste, Desinfektion am Eingang, Mundschutz, keine Gesangbücher und kein Gesang.**

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage ([www.ogy.de/evmkgb](http://www.ogy.de/evmkgb)). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

**Kleiderkammer Hellstein.** Die Kleiderkammer hat wieder zu den bekannten Öffnungszeiten (Montags von 14.30-16.30 Uhr) geöffnet. In dieser Zeit können sie auch ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben.

Foto: Die Kinder des Kindergottesdienstes beim Gestalten und Spielen rund um das Thema der biblischen Schöpfungsgeschichte.



**Unser Gemeindebrief „Martini“ ist verteilt.** Sollte ihnen noch einer fehlen, dann finden sie weitere Exemplare in unseren Kirchen und an den Schaukästen unserer Kirchengemeinde.

**Helfen Sie uns, den „Schiefen Turm“ von Hellstein wieder gerade zu richten!** Die Sanierungsarbeiten am Glockenturm der Erlöserkirche in Hellstein sind im vollen Gange. Um die Sicherheit der Kirchenbesucher zu garantieren, muss das Gebälk des Turms ausgetaucht werden. Im Anschluss bekommt der Turm wieder eine Verkleidung durch Schindeln. Zwar werden die Sanierungsarbeiten durch Landeskirche und Denkmalschutz unterstützt, dennoch muss die Kirchengemeinde eine Summe von 10.000 Euro selbst aufbringen. Hierfür bitten wir um Spenden! **Spendenkonto: DE 48 5075 0094 0000 0377 67, Kreissparkasse Gelnhausen**

Verwendungszweck: Spende „Sanierung Turm Erlöserkirche Hellstein“  
Der derzeitige Spendenstand beträgt 4169,30 €.  
Vielen Danke für Ihre Spenden und für Ihre Unterstützung!

### Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 25.7.: 18 Uhr: Klappstuhlgottesdienst vor dem DGH in Leisenwald (bei Regen im DGH)

So. 01.8.: 10 Uhr: Klappstuhlgottesdienst vor dem Gemeindehaus in Spielberg (bei Regen in der Kirche)

So. 08.8.: 18 Uhr: Klappstuhlgottesdienst auf dem DGH Parkplatz in Streitberg (bei Regen im DGH)

So. 15.8.: 10 Uhr: Taufgottesdienst in der Kirche in Waldensberg

**Bitte bringen Sie eine eigene Sitzgelegenheit mit. Am Platz dürfen die Masken abgenommen werden.**

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Gottesdiensttermine

Sonntag, 25.07.2021 10.00 Uhr Burgbracht

Sonntag, 01.08.2021 10.00 Uhr Hitzkirchen

Sonntag, 08.08.2021 10.00 Uhr Kefenrod

Sonntag, 15.08.2021 10.00 Uhr Burgbracht

Sonntag, 22.08.2021 10.00 Uhr Hitzkirchen

Sonntag, 29.08.2021 10.00 Uhr Kefenrod

11.00 Uhr Burgbracht

### Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

**Bürozeiten.** Unser Bürgerhilfebüro (Im Teich 4, Grebenhain, ehemalige Arztpraxis Lipp/Mißler) ist vorerst jeweils Dienstag von 15:30 - 17:00 erreichbar: Telefon: → 06644 - 820 88 55. Wegen der Pandemiebestimmungen sind Besuche nur nach telefonischer Vereinbarung möglich.

**Anmeldung zu Impfterminen.** Wir bieten impfberechtigten Mitgliedern Unterstützung bei der Anmeldung zur Corona-Schutzimpfung. Melden Sie sich bitte über folgende Telefonnummern:

Unser Büro in Grebenhain ist erreichbar dienstags von 15:30-17:00 Uhr unter der Nummer 06644 - 820 88 55 oder mobil auf der Nummer 0176 57 85 21 13. **Dieser Anschluss kann nicht rund um die Uhr besetzt werden.** Nutzen Sie deshalb bitte den Anrufbeantworter. Wir rufen zeitnah zurück.

**Wir empfehlen, sich zunächst bei Ihren Hausärzten nach Impfungen in den Praxen zu erkundigen!**

### Smartphone-, Laptop-, Tablet- und Computertreff

Unsere Helfer wollen auch weiterhin für Beratung und Hilfe an PC, Laptop, Tablet und Smartphone zur Verfügung stehen und bieten dafür folgende Wege an:

**Telefonische Beratung – soweit das sinnvoll zu leisten ist.**

**Fernwartung über das kostenlose Programm Teamviewer**





- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

## MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster  
Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

### Freiwillige Feuerwehr Völzberg

**Einladung zur Jahreshauptversammlung.** Hiermit laden wir zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am Samstag, den 14.08.2021 ins DGH Völzberg ein. Beginn ist um 20:00 Uhr.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Bericht des 1. Vorsitzenden • 3. Bericht des Wehrführers • 4. Bericht des Kassierers • 5. Bericht der Kassenprüfer • 6. Entlastung des Vorstandes • 7. Neuwahlen von 2 Kassenprüfern • 8. Veranstaltungen und Termine 2021 • 9. Verschiedenes

Hierzu sind alle Aktiven, Passiven sowie die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung recht herzlich eingeladen. Anzug der Aktiven: Uniform. Auf Euer Kommen freut sich der Vorstand.

### DRK-Ortsvereinigung Birstein-Brachtal

Nach langer Pause beginnen wir wieder mit der Aus- und Fortbildung sowie der Planung verschiedener Veranstaltungen.

#### Dienstabende

**Wasserwacht:** jeweils donnerstags ab 19:30 Uhr im Freizeitbad Birstein (in den Wintermonaten in der Spessart Therme Bad Soden), Ansprechpartner: R. Oberschelp, Tel. 0162/6209991, E-Mail: leitung@wasserwacht-birstein.de

**Bergwacht:** jeweils donnerstags ab 19:00 Uhr im DRK-Zentrum in Udenhain, Schulstr., Ansprechpartner: W. Schultheis, Tel. 0151/19069244

**Bereitschaft (Sanitäts- und Betreuungsdienst):** ab dem 01.09.2021 im dreiwöchigen Turnus jeweils mittwochs ab 19:30 Uhr im DRK-Zentrum in Birstein, Industriestr., Ansprechpartner: F. Stengel, Tel. 0160/3152027

**Jahreshauptversammlung.** Die Jahreshauptversammlung der DRK-OV Vogelsberg Birstein-Brachtal findet am Freitag, den 20.11.2021 um 20:00 Uhr im DRK-Zentrum in der Industriestr. in Birstein statt. Tagesordnung: U.a. Vorstandswahlen

**90 Jahre Deutsches Rotes Kreuz im Vogelsberg.** Im Jahre 1931 wurde der Ortsverein des Deutschen Roten Kreuzes in Birstein gegründet. Auf-

grund der anhaltenden COVID-19 Pandemie haben wir die Feierlichkeiten hierzu auf Samstag und Sonntag, den 10. und 11.09.2022 verlegt. **Sommernachtsfest des Musik- und Showcorps.** Am Samstag, den 25.06.2022 findet das Sommernachtsfest des Musik- und Showcorps am Birsteiner Bürgerzentrum (unterer Parkplatz) statt.

**Frühschoppen.** Ab sofort wird wieder zum Frühschoppen eingeladen, jeweils sonntags von 11 bis 12 Uhr im DRK-Zentrum in der Industriestr. in Birstein. Der Frühschoppen dient der Förderung der Kameradschaft, zum Austausch von Meinungen sowie der Möglichkeit, sich über die Arbeit des Deutschen Roten Kreuzes zu informieren.

**Gänsebratenessen.** Das alljährliche Gänsebratenessen soll am Sonntag, den 14.11.2021 im Alten Hofhaus in Birstein stattfinden. Nähere Informationen hierzu folgen.

**Erbsensuppenessen.** Das alljährliche Erbsensuppenessen entfällt in diesem Jahr aufgrund der anhaltenden COVID-19 Pandemie.

**Blutspendetermine.** Die letzten Blutspendetermine waren trotz der anhaltenden COVID-19 Pandemie ein voller Erfolg. Die Verantwortlichen der DRK-Ortsvereinigung, Jutta Jahnke und Helmut Höhn, bedanken sich herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern. Obwohl der Termin in Brachtal nach Birstein verlegt werden musste, konnten sich die Verantwortlichen hier über 100 Spenderinnen und Spender freuen. Zum Birsteiner Termin erschienen 136 Spendenwillige, davon knapp 10% als Erstspender. Die nächsten Blutspendetermine finden am 10.09. und 20.09.2021 statt.

### Sportliche Leistungen erneut im Fokus der Henry-Harnischfeger-Schule

### Ehrung der Jahrgangsbesten der Bundesjugendspiele

„Mit einer leider großen Zeitverzögerung gratulieren wir euch endlich für eure tollen Sportsgeist und für eure Leistungen. Ich danke auch meinen Sportkolleginnen- und kollegen für die Unterstützung bei den Bundesjugendspielen.“, erklärt Schulsportleiter Klaus Auracher anlässlich der Preisverleihung der Bundesjugendspiele an der Henry-Harnischfeger-Schule Bad Soden-Salmünster.

Bei den Schülern erreichten jeweils Platz 1 in den Alterskategorien: Julius Hofmann (U12, Klasse 5D) Richmond Chizoma (U14, Klasse 8E), Anton Metzler (U16, Klasse 9A), Robin Kliehm-Eckert (U18, Klasse 10B).

Bei den Schülerinnen erreichten jeweils Platz 1 in den Alterskategorien: Lorena Beqiraj (U12, Klasse 6B), Luisa Nitze (U14, Klasse 8B) Viktoria Rudnitskaya (U16, Klasse 10C), Imke Benz (U18, Klasse 10A).



Auf dem Foto: Preisträgerinnen und Preisträger mit Sportlehrerin Sandra Seipel, Schulsportleiter Klaus Auracher und Schulleiterin Susanne Glück

### Neues vhs-Programm online abrufbar

Das neue vhs-Programm der Bildungspartner Main-Kinzig GmbH (BiP) für das zweite Halbjahr 2021 ist ab sofort auf der Homepage [www.bildungspartner-mk.de](http://www.bildungspartner-mk.de) als blätterbarer Katalog abrufbar. Bei Fragen rund um das Bildungsangebot ist das BiP-Team unter 06051/91679-0 oder per E-Mail an [vhs@bildungspartner-mk.de](mailto:vhs@bildungspartner-mk.de) zu erreichen.



Bestattungsinstitut

## Schmelz

Birstein/Brachtal

Erd-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum  
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach  
Wächtersbacher Str. 44d  
Tel.: 06053-1409  
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersalzbach  
Schnurgasse 6  
Tel.: 06054-6122  
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: [bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de](mailto:bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de)

Happy Birthday to you!

40

Wir wünschen dem besten PAPA der Welt  
alles Liebe zum Geburtstag!

Weißt du was so schön an dir ist?  
Dass du so wunderbar einzigartig  
und besonders bist!



von Mia & Len

Hitzkirchen, den 19. Juli 2021

## Erstkommunion 2021

„Tragt mich in die Welt“ - Erstkommunionfeier in Mariä Himmelfahrt am 11.7.2021. Am Sonntag, dem 11.7.2021 haben sechzehn Mädchen und Jungen in einem feierlichen Gottesdienst in Mariä Himmelfahrt, Wächtersbach, die Erstkommunion empfangen. Seit vergangenen Herbst waren die Kinder, die aus den Gemeinden Birstein, Brachtal und Wächtersbach stammen, in Gruppenstunden, Weggottesdiensten und besonderen Begegnungstagen auf den Empfang dieses Sakramentes vorbereitet worden. Aufgrund der Pandemielage musste die Gruppe auch in diesem Jahr Einschränkungen hinnehmen und der offizielle Erstkommunionstermin musste erneut verschoben werden. So bedauerlich das auch war, so schön war demgegenüber zu spüren, dass die Gemeinschaft innerhalb der Gruppe deutlich gestärkt und intensiv wurde aufgrund der vermehrten Begegnungen, der gemeinsamen Erlebnisse und der gemeinschaftlichen Feier weiterer Kirchenfeste wie Pfingsten und Fronleichnam.

„Tragt mich in die Welt“ war das Motto der diesjährigen Vorbereitungszeit. Pfarrer Heller griff in seiner Predigt des Festgottesdienstes das Motto auf und wies in anschaulichen Bildern und Beschreibungen auf dessen tiefe, innere Bedeutung hin: So wie die Pflanzen sich in der Erde verwurzeln und sich ihre Schönheit und Pracht nur solange entfaltet und erhält, wie sie Nahrung und Kraft durch die in der Erde verankerten Wurzeln bekommen, so muss sich auch der Mensch seiner Wurzeln besinnen. Sein Leben wird gelingen und es wird reiche Frucht bringen, wenn er sich verankert im Glauben und Vertrauen auf seinen Schöpfer. ER schenkt ihm alles nötige Werkzeug und allen nötigen Beistand, ER schenkt das „tägliche Brot“ zum Heil des Menschen.

Die Kinder gestalteten den Gottesdienst fröhlich und aktiv mit. Markus Leis mit Laura Hauke, Emily Tobiasch und Lisa Rieger sorgten für eine stimmungsvolle musikalische Begleitung.

Wir danken allen Helferinnen und Helfern, die so vielfältig zum Gelingen des Festes beigetragen haben und wünschen den Kommunionkindern Gottes reichen Segen auf ihrem weiteren Glaubens- und Lebensweg.



Wir bedanken uns herzlich, auch im Namen unserer Eltern, für die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten, die wir zu unserer

## Konfirmation am II. Juli in Udenhain

erhalten haben. Unser Dank gilt besonders Herrn Pfarrer Fischer sowie allen, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Luisa Hensel

Nicole Vogel

Louisa Grauel

Emma Schmidt

Emely Schiele

Leonie Gentsch

## Abschied mit Zukunftsaussichten

Am Freitag die sieben Abgängerinnen und Abgänger mit einer kleinen coronakonformen Feier verabschiedet und in vielfältige berufliche Laufbahnen entlassen. Insgesamt sieben Schülerinnen und Schüler verlassen die BUS-Klasse, bzw. die Berufsorientierungsklasse der Haidefeldschule. Drei davon mit dem Berufsorientierten Abschluss und vier mit dem Hauptschulabschluss. Drei dieser Abgänger konnten sogar den Qualifizierenden Hauptschulabschluss erreichen. Bestnote mit einem Schnitt von 2,1 erreichte der Schüler Luca Thomas aus Kirchbracht.

Keine Schülerin, bzw. Schüler wird dabei in die Perspektivlosigkeit entlassen. Die Abgängerinnen und Abgänger treten verschiedene Ausbildungen oder weiterführende schulische Laufbahnen an.

Die Klassenlehrerinnen Anja Weinlich und Anja Hergert verabschiedeten ihre Schülerinnen und Schüler schweren Herzens mit kleinen Anekdoten und persönlichen Geschenken.



**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
  
 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF  
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

**SCHLOSSBERG IMMOBILIEN**  
 erfahren – persönlich – kompetent  
 Tel.: 06054/6776  
 info@schlossberg-immobilien.de  
  
**Vereinbaren Sie einen  
 unverbindlichen Beratungstermin!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €

**Laufzeit: 4 Wochen**

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

**Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!**

**Anzeigenannahme:**

**Tel. 06054 / 1318**

**Fax 06054 / 2975**

**info@die-regionale.de**

**Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.**

**Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

**Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten**, ca. 80 m<sup>2</sup>, ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

**Hitzkirchen: EG-Whg.**, 55 qm, 1,5 ZKB, renoviert, Fußböden und Fliesen neu, Keller, Wasch-u. Trockenraum, ab sofort frei, KM 325,- € + Uml./Kt. • Tel. 0152 33643068

**IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:** Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfra-

gen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

**Birstein-City:** neu sanierte 3 Zi.-Whg., amerikanische Küche, Duschbad, 1. OG, ca. 70 qm, ab sofort zu vermieten • Tel. 0151-10138192

**Vermiete 2 Zimmerwohnung**, 62 qm, ab August, 400 €, 50€ NK, 3MM Kt. Tel. 015734085465

**Waldensberg:** Wohnung in ruhiger, schöner Lage zu vermieten, 2 Zi., Kü, Bad mit Terrasse und Garten, ab sofort frei • Tel. 06053-2496 oder 0174-5861900

**Wüstwillenroth:** 4 Zi-DG-Whg., TGL/Bad/Küche, 140 qm, Loggia, 1 PKW-Stellplatz, keine Haustiere, KM 500,- € + NK + 2 MM KT, zu vermieten • Tel. 0171-1788960

**Brachtall-Schlierb.**, 4 Zi-WH im MG, SW-Balkon, Tgl.-Bad WA/DU/WC, Gä-WC, AR, Ke., 81 kWh/m<sup>2</sup>, keine Haust., NR bevz., Garage möglich, Tel. 0175 9247 414

## GESUCHE

Junge, vierköpfige Familie mit gesicherter Finanzierung sucht Baugrundstück oder Haus in Brachtall, OT Udenhain, zum Kauf • Angebote bitte unter **Chiffre 261 an DIE REGIONALE**, Tel. 06054-1318 oder info@die-regionale.de

Suche ab August oder später ruhige Whg., ca. 70 qm, 2 Zi, Kü, Bad/Dusche, m. Abstellraum, mögl. ebenerdig, im Raum Birstein, Brachtall, Wetteraukreis. Bin alleinstehende Seniorin ohne Haustiere, NR. Angebote bitte unter **Chiffre 291** an die REGIONALE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

Paar mit 2 Border Collies (stuben-

rein und ruhig), die Hunde arbeiten an Schafen, sucht günstige 2–3 Zimmer-Wohnung im Raum Birstein, Kefenrod • Tel. 0160-94611313

**Unternehmer aus Hanau** sucht zum Eigenbedarf Bürohaus oder Lagerhalle ab 1000 qm in Birstein und Umgeb. zum sofortigen Kauf. • Angebote bitte an **IVJ-HOME**, Büro: 06054-9170445, Web: [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtall, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)  
**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtall oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)

Suche Abstellplatz für Campingfahrzeug in abschließbarer Halle/Scheune zur Dauermiete. Benötigte Fläche: ca. 8 x 3 x 3,3 (LxBxH). Freie Zu- und Abfahrt sollte durchgehend jederzeit möglich sein. Tel. 0171 7489636

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen**, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stalungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME**, Tel.: 06054-9170 445, [info@ivj-home.com](mailto:info@ivj-home.com), [ivj-home.com](http://ivj-home.com)  
**Suche Garage od. Stellplatz** in Halle/Scheune für Pkw-Oldtimer. Raum Brachtall oder naher Umkreis, ab August. 0163 6411524

## TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

  
**Bracht-Hunde**  
 ...dank guter Erziehung  
 Ihre Hundeschule in Brachtall  
**Margaretha Müller**  
 Behördlich genehmigte Hundetrainerin  
 Telefon: 06054-914167  
 E-Mail: [info@bracht-hunde.de](mailto:info@bracht-hunde.de)  
 Internet: [www.bracht-hunde.de](http://www.bracht-hunde.de)

[www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de)

**Suche zuverlässigen Hundesitter für meinen Shiba Inu**, tagsüber an 3 - 5 Tagen die Woche. Tel. 0170-7725754

**Agria Benzin-Rasenmäher**, 53 cm Schnittbreite, mit Radantrieb, zu verkaufen • Tel. 06667-639

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtall-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfektionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie! Biete **Nachhilfeunterricht** für Grundschüler\*innen von Lehramtsstudentin (23) Grundschule • Tel.: 0160-98643240

## PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61  
 3-Rad Elektro-Kabinenroller, blau, Modell 2019, 1,5 Kw, 25 kmh (möglich: 45 kmh), Rückfahrkamera, Heizung, Radio, gefahren 235 km NP 5.200 €, VB 3.900 € • Tel. 06054-2612

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049  
 Verkaufe Prinzessinnen-Bett aus Metall (weiß) 2,00 m x 0,90 m mit Lattenrost. Festpreis € 70,-. Tel.: 0171-8702007

**Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.**

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

**STELLENANGEBOTE**

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). In **Spielberg wird eine Ferienvertretung gesucht von KW 30-33! Bitte rufen Sie an, wenn Sie dort wohnen und Interesse haben!** Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

**Unser Team braucht Verstärkung!** Zuverlässige Backstübchenhilfe und Putzhilfe auf 450 €-Basis gesucht • Bitte melden unter Tel. 0179-1252003

**Haushaltshilfe gesucht zur Urlaubsvertretung v. 19.7. bis 26.8. für meinen 1-Pers.-Haushalt für alle Arbeiten in und ums Haus (außer Kochen), wöchentlich an 4 Tagen je 3 Stunden • Tel. 06054-1831**

**Selbstständiger Subunternehmer** mit PKW-Kombi oder Caddy oder Bus oder Planenbus gesucht • Bei Interesse Tel. 0170-9829226

Ich suche nochmal Verstärkung für unser Stallfeen-Team, für die Stallarbeit in einem Pferde-Offenstall. 1 Tag wöchentlich, Zeitaufwand ca. 1,5 Std. Krankheits- und Urlaubsvertretung möglich. Bezahlung 15,-€ pro Tag. Tel.: 06054/908959 oder 0172/6764289

**Hundesitter/in** ab 16 J. für 2 Havaneser gesucht • Tel. 0175-546 50 40

**Sie können Unkraut von Gartenpflanzen unterscheiden?** Sind bereit zu jäten, pflanzen, mähen etc.? Dann sind Sie der Mann für meinen Garten! Tel. 06054/1831

**Fahrer/in** in Teilzeit oder auf 450 €-Basis gesucht, europaweit • Tel. 0170-9829226

**VERSCHIEDENES**

Eine tugendhafte Frau — wer findet sie? Sie ist weit mehr wert als [die kostbarsten] Perlen! (Sprüche 31,10) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch — Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Fernsehsessel, beige/braun, voll funktionsfähig, 60 € • 3 tlg. Merino-Schafschurwolle Bettset, ungebraucht, 100 € • Holz-Küchenkochherd, 0,70 m, 50 € • Tel. 0170-5036693

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen und Transporte** jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Ihr Garten benötigt in den kommenden Monaten Pflege? Haus und Hof ebenfalls? Bin für alles da. Rufen Sie mich an 0171-9501877

**Sängerin zur Trauung** • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter [www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlich-

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für Inhalt, Satz + Druck: Text & Grafik Service**

**Eva Maria Martin, 63633 Birstein,**

**Im Erbes 5,**

**Tel. 06054 / 1318**

**Fax 06054 / 2975**

**[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)**

**E-Mail:**

**[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)**

**Auflage: 5.650 Exemplare**

**Erscheinungsweise:**

**wöchentlich freitags.**

**Für Druckfehler keine Haftung.**

**Redaktionsschluss**

**dienstags 17 Uhr!**

**Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien.**

keit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten.

Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Die Fliegende Ente öffnet vorerst ihre Flügel nicht. Sobald es die Situation erlaubt, freuen wir uns auf weitere wunderbare Momente mit Ihnen im urigen Hofcafé in Völzberg. Weitere Informationen: [fliegende-ente.de](http://fliegende-ente.de) oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.**

**ZU VERSCHENKEN**

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

Abholung in Brachtal, Struthstr.: 28: Rupp Betonfertiggarage mit Boden, L 580 cm B 300 cm H 237 cm mit Schwingtor • Fulgurit Wellplatten Profil 5 Länge 310 cm asbestfrei grau, Anzahl 8 Stck mit Zubehör • Egon Knoll, 06053 3447

1 Garderobenschrank mit zwei Türen und Spiegel, 2 Meter breit • 1 Schlafzimmergarnitur: Doppelflügeliger Schrank mit 4 Türen, 1,80 breites Vertikot, 1 Einzelbett • 1 Wohnzimmer-Einrichtung: 3 Sessel, Dreisitzer-Sofa, Chaise-Longue (alles mittelblau mit Blumen) sowie Eckschränken (Eiche) • 1 Esszimmer-Einrichtung, 1920er Jahre, Massiv-Holz: 2-teiliger Buffetschrank (2 Meter breit) u. Schränken (1,10 breit), sechs Stühle; dazu passend Bauern-Doppel-Bett • 1 Einzelbett mit elektrisch verstellbarem Lattenrost (voll funktionsfähig). Kontakt unter 0178-6902652.

Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in der Wochenzeitung DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage. [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Termine für Drucksachen und Anzeigenberatung nur nach telefonischer Absprache: 06054-1318.**

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100



### Ärztlicher Notdienst Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen: zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.**

### Bereitschaft der Apotheken

Sa. 24.07.	Apothek im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
So. 25.07.	Hof-Apothek, Wächtersbach, 06053/1603
Mo. 26.07.	Kinzig-Apothek, Wächtersbach, 06053/7005441
Di. 27.07.	Rosen-Apothek, Wächtersbach, 06053/1696
Mi. 28.07.	Vogelsberg-Apothek, Brachtal, 06053/9797
Do. 29.07.	Apothek am Schloss, Birstein, 06054/6371
Fr. 30.07.	Kurpark-Apothek, Bad Orb, 06052/3993
Sa. 31.07.	Martinus-Apothek, Bad Orb, 06052/2366
So. 01.08.	Spessart-Apothek, Bad Orb, 06052/2405
Mo. 02.08.	Engel-Apothek, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo <b>BIRKENBERGER</b> (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 91150</b>
Dr. Stefan <b>DRAISBACH</b> (Internist)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 7272</b>
Dr. Dietmar <b>SCHULTHEIS</b> (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
<b>Aesthetische Medizin</b> mit Füllern und Muskelhemmung	
<a href="http://www.dr-schultheis.de">www.dr-schultheis.de</a>	<a href="http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de">www.Gesundheitszentrum-Birstein.de</a>
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 900490</b>
Dr. Carmen <b>WERHEIT</b> , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	<b>06053 / 707474</b>
Dr. Michael H. <b>PIPER</b> , Hausarzt/Internist,	
Birstein, Industriestraße 4,	<b>Tel. 06054/9170730</b>
Stephanie <b>HILD-STEIMECKE</b> (Psychologische Psychotherapeutin)	
Industriestraße 4, Birstein	<b>Tel. 0152 / 553 140 81</b>

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef <b>BARTA</b> ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 331</b>
Mario und Titus <b>FRIEDRICH</b> , Odenwaldstr. 1,	
63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 5038</b>
Andreas <b>ZABLOTNI</b> , Freiherr-vom-Stein-Straße 18,	
63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 600 525</b>

### Hebamme

**Romina Guhlke**, Büdinger Str., 63633 Birstein **Tel. 0157 / 53163646**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
**Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig,** **Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**

**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum,** amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

### Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

**LAAN NA Thai-Massage**, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**  
**Birgit ARNOLD**, [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)  
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz**, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnose, Mutter/Vater-Kind-Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach  
**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnose, EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
 KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche

**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen** **Tel. 06054/909666**

[www.bewegungs-lounge.de](http://www.bewegungs-lounge.de), Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe** **Tel. 06053-6182796**

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de) **Tel. 06054-917690**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz. Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fußpflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht • Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege** **Tel. AB 06054/908341**

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-bluhm.de](http://www.naturheilpraxis-bluhm.de), Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnose. Unterreichenb., **06054-9170014**

**Brigitte KOCH** (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böb-Gesäß **06054 / 91 44 88**

**Naturheilpraxis Léini Siebenaller**, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc. **Obersotzbach 06054-9131-31**

**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. [www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**

### Qualifizierte Tagesmutter

**Vanessa Römer**, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**



**WISH**  
IMMOBILIEN

Wir suchen Einfamilienhäuser und Grundstücke für vermehrte Kunden!

www.wish-immobilien.de

**06054 / 90 94 285**

wilfried.schaefer@wish-immobilien.de

Wilfried Schäfer  
Industriestraße 4  
63633 Biebrich



**Muss Heizöl ran,  
ruf Becker an!**

**becker**  
HEIZÖL - DIESEL

Industriestraße 37  
63607 Wächtersbach  
☎ 06053 61300

www.becker-heizoel.de

Erfolgreiche Kooperation zwischen Schülerversetzung, Schule, Förderverein und Stadt

## Henry-Harnischfeger-Schule weiht Basketballkorb ein

Endlich war es soweit: Ein von den Schülerinnen und Schülern der Henry-Harnischfeger-Schule lang gehegter Wunsch ging mit tatkräftiger Unterstützung des städtischen Bauhofs Bad Soden-Salmünster in Erfüllung.

Ein Basketballkorb wurde auf einem der Schulhöfe installiert und kann nun rege genutzt werden.

Zur Einweihung erschienen die Beteiligten des gelungenen Kooperationsprojekts: Schülerversetzung, Lehrkräfte, Schulleitung, Förderverein und Vertreter der Stadt Bad Soden-Salmünster.

Schulleiterin Susanne Glück, Lehrerin Birte Müller-Dietrich, Schulspre-




**ACTIMED.**  
Fit for quality

**Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d)**

**für die Vertriebsabteilung in Teilzeit (20 Std/Wo) ab sofort gesucht**

**Ihre Aufgaben:**

- Erstellung und Bearbeitung von Aufträgen
- Korrespondenz mit Kunden und Lieferanten
- Anlage und Pflege von Kunden- und Produktdaten
- Angebotsvorbereitung und Mitarbeit im Projektmanagement

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (vorzugsweise als Industriekaufmann (m/w/d))
- Gute Kenntnisse mit MS-Office-Produkten und modernen IT-Hilfsmitteln
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Acti-Med AG, Philipp-Reis-Str. 2, 36399 Freiensteinau  
Personalwesen W. Höhn, Tel: 06666/800 83 70  
E-Mail: bewerbung@acti-med.de

Weitere Informationen unter: [www.acti-med.de](http://www.acti-med.de)



**WIR GESTALTEN LEBENS-RÄUME!**

**COLORIUM**  
MALERMEISTER - TAPETENBILD  
Inhaber: Doganay Eranci

Parkstraße 2  
63636 Brachtal  
Tel. 0163-8184781

Maler- und Tapezierarbeiten · Raum- und Fassadengestaltungen  
Zeitlose Veredelungstechniken

[www.Malermeister-Colorium.de](http://www.Malermeister-Colorium.de)



**Holzbau Luft**  
MEISTERBETRIEB

Zimmerarbeiten - Dachdeckerarbeiten - Spenglerarbeiten - Kranarbeiten

**Carsten Luft**  
Krausstraße 2  
63633 Birstein-Hauswinkel

Tel.: 06054-917077  
Mobil: 0175-2747013  
Email: [info@holzbau-luft.de](mailto:info@holzbau-luft.de)

[www.holzbau-luft.de](http://www.holzbau-luft.de)



cher Robin Kliehm-Eckert und SV-Vorstandsmitglied Lisann Greulich dankten dem Chef des städtischen Bauhofs und seinen Kollegen Michael Deckenbach, Dennis Kaufmann und Robert Ohnesorge für den professionellen Arbeitseinsatz.

Rathauschef Dominik Brasch wurde vom Fördervereinsvorsitzenden Volker Hagemann in einem anschließenden Wurfwettbewerb gleich um eine Spende gebeten.

*Auf dem Foto von links nach rechts:*

Birte Müller-Dietrich (Schulhof-Team der Lehrkräfte), Susanne Glück (Schulleiterin), Robin Kliehm-Eckert (Schulsprecher), Lisann Greulich (SV-Vorstand), Dominik Brasch (Bürgermeister der Stadt Bad Soden-Salmünster), Volker Hagemann (Vorstand des Fördervereins der Henry-Harnischfeger-Schule) und Christoph Betz (Bauhof der Stadt Bad Soden-Salmünster)

## Unser Corona-Angebot

Nur 12 Monate Laufzeit und automatische Pause bei Lockdown für nur **39,95 Euro** im Monat anstatt ~~49,95 Euro~~

**Wir garantieren:**

Keine Beitragszahlung bei Lockdown

24 Stunden Training, jeden Tag von 0-24 Uhr geöffnet

In Ihrem ReActing, Taunusstraße 7 In Birstein

Angebot gültig bis zum 06. August 2021

### Öffentliches Testcenter

Mit eigenem Corona Testcenter - Vom Gesundheitsamt zugelassen Tagesaktuelle Schnelltestzertifikate

**Unser Angebot für Ihre Sicherheit**



## BAUDEKORATION



**Ausführung aller Innen- & Außenputze Vollwärmeschutz • Trockenbau Tapezier- & Anstricharbeiten**

**63636 Brachtal-Udenhain**

Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

**Mitarbeiter gesucht!**

## INGENIEURBÜRO für Bauwesen

Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI

**A. KAISER**

Am Wischacker 9

63633 Birstein-

Unterreichenbach

eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575



Fruchtsäfte • Apfelwein  
Angebote gültig vom  
24.07. bis 06.08.2021  
solange der Vorrat reicht!

**Aus der Region - für die Region!**

**ACHTUNG:**

**Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!**



Spessart-Quelle spritzig, medium o. sanft

€ 4,50

12x0,7 l Glas + Pfand



Spessart-Quelle Orangen- oder Zitronenlimonade

€ 5,80

12x0,7 l Glas + Pfand



Keiler Pils

€ 11,00

24x0,33 l oder 20x0,5 l Glas + Pfand



Apfelwein

€ 6,00

5,0 l Bag in Box

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG  
63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251

www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de

Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h

**Mittwochs GESCHLOSSEN**



Baumfällungen aller Art  
Baumwurzelentsorgung  
Grünschnitt/Verwertung

Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden  
Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege



Verwertungs GmbH  
Fachbetrieb für  
selektiven Rückbau

Industriestr. 3 • 63633 Birstein

Tel. 06054 - 457 9649

Fax 06054 - 457 9648

Mobil 0171 - 1958489

marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de



**Deutsches Rotes Kreuz**

Kreisverband  
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

### Häusliche Kranken- und Altenpflege

Beratung, Information  
Menüservice, Hausnotruf-Dienst  
und vieles mehr...

☎ Sie erreichen uns unter:  
Telefon 06054.900431 • Mobil 0171.1608529

**Wir sind für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst  
Birstein  
Industriestraße 17  
63633 Birstein